

## ETICKÝ KODEX – (Code of Conduct)

**Welpa Trans NV – Deurne (Antwerpen) (BE)**

**Welpa Trans CZ s.r.o. – Řemenov (Pelhřimov) (CZ)**

**Welpa Trans Kft – Budapest (HU)**

2014 je rok, ve kterém Welpa Trans Belgie oslaví 30.narozeniny.

Je to také rok, ve kterém, dokonce více než v minulosti, bychom se rádi charakterizovali výhradně jako společnost, které se týkají všechny sociální oblasti a to ve všech aspektech naší činnosti.

Následující Etický kodex z toho důvodu popisuje vize a přesvědčení naší společnosti týkající se ochrany životního prostředí, bezpečnosti, korupce, zdraví, práv a nařízení.

Vedení společnosti

## ETICKÝ KODEX – (Code of Conduct)

**Welpa Trans NV – Deurne (Antwerpen) (BE)**  
**Welpa Trans CZ s.r.o. – Řemenov (Pelhřimov) (CZ)**  
**Welpa Trans Kft – Budapest (HU)**

### Poznámky:

#### Welpa Trans:

Když zmíníme „Welpa Trans“ v našem Etickém kodexu, myslíme tím kanceláře v Belgii, České republice a Maďarsku.

#### Vedení:

Pokud zmíníme „Vedení“ v našem Etickém kodexu, vždy se to týká vedení kanceláří v Belgii, České republice a Maďarsku.

#### Za Belgi:

Johnny Granacher	Tel	+32 3 320 81 45
	Fax	+32 3 327 31 15
	Mobile	+32 476 95 36 78
	Email	<a href="mailto:johnny.granacher@welpatrans.com">johnny.granacher@welpatrans.com</a>

#### Za Českou republiku:

Roman Krejčí	Tel	+420 565 32 77 54
	Fax	+420 565 32 77 98
	Mobile	+420 602 25 63 19
	Email	<a href="mailto:roman.krejci@welpatrans.com">roman.krejci@welpatrans.com</a>

#### Za Maďarsko:

Janos Nagy	Tel	+36 1 336 25 40
	Fax	+36 1 336 25 45
	Mobile	+36 20 325 65 80
	Email	<a href="mailto:janos.nagy@welpatrans.com">janos.nagy@welpatrans.com</a>

## ETICKÝ KODEX – (Code of Conduct)

**Welpa Trans NV – Deurne (Antwerpen) (BE)**  
**Welpa Trans CZ s.r.o. – Řemenov (Pelhřimov) (CZ)**  
**Welpa Trans Kft – Budapest (HU)**

### Závazné manažerské prohlášení

Welpa Trans se zavazuje, že bude vždy podnikat legálně a eticky odpovědným způsobem, při všech svých činnostech a ve všech zemích.

Především se zavazujeme plně zaručit bezpečnost našich služeb pomocí:

- Pouze smluvně přijatými dopravci, kteří pracují podle našich norem a standartů.
- Smluvními dopravci, kteří jsou pojištěni v souladu s podmínkami Úmluvy CMR a kteří pracují v souladu s právními předpisy Úmluvy CMR.
- Monitorování a sledování každé přepravy, námi prováděné.
- Schopností podávat jasné a vyčerpávající informace o transpotech a mít na paměti normy v oblasti životního prostředí, bezpečnosti a ochrany zdraví ve stejnou dobu.
- Zákazu spolupracovat s neupřímnými dopravci nebo dopravci, kteří jsou nedostatečně kvalitativní

Už od založení je bezúhonnost, spolehlivost a profesionalita ochranná známka Welpa Trans. Bude naší vizí i v budoucnu a budeme ji dodržovat s ohledem na ni jako prvořadou důležitost. V zájmu zajištění budoucnosti naší společnosti a schopnosti expandovat budeme vždy pracovat podle principů, které jsou pro nás klíčové.

Neustále se snažíme o optimalizaci našich systémů a pracovních postupů. Tím můžeme také přispět k ochraně našeho okolí a životního prostředí.

Tento Etický kodex nám pomůže udržet a rozvíjet závazky, a to jak v písemném projevu, tak v mysli.

## ETICKÝ KODEX – (Code of Conduct)

**Welpa Trans NV – Deurne (Antwerpen) (BE)**  
**Welpa Trans CZ s.r.o. – Řemenov (Pelhřimov) (CZ)**  
**Welpa Trans Kft – Budapest (HU)**

### Závazné manažerské prohlášení (pokračování)

Proto budou všichni současní a budoucí zaměstnanci Welpa Trans podepisovat tento Etický kodex, kterým potvrdí, že mu rozumí, přimají ho a budou ho respektovat. Zaměstnanci mají právo a povinnost kdykoli oznámit výhrady nebo střety zájmů.

Každé 3 roky všichni zaměstnanci podepíší znovu Etický kodex elektronicky a tím znovu potvrdí, že ho četli, rozumí mu a přijímají ho.

Všichni zaměstnanci jsou požádáni, aby vyslovili své poznámky, vylepšení a nápady.

Zaměstnancům není umožněno v žádné chvíli odstoupit od svých povinností tím, že ustoupí od Etického kodexu. Není přijímána žádná omluva, která by mohla ospravedlnit porušení Etického kodexu.

## ETICKÝ KODEX – (Code of Conduct)

**Welpa Trans NV – Deurne (Antwerpen) (BE)**  
**Welpa Trans CZ s.r.o. – Řemenov (Pelhřimov) (CZ)**  
**Welpa Trans Kft – Budapest (HU)**

### Závazné manažerské prohlášení (pokračování)

V naší firmě, tito kolegové jednají jako osoby odpovědné za dohled a dodržování Etického kodexu:

Za Belgii:

Paní Katrien Vandooren  
(pokud je požadována anonymita kvůli osobním nebo citlivým informacím, zprávu prosím podejte rovnou na vedení společnosti)

Za Českou republiku:

Pan Roman Krejčí (vedení)

Za Maďarsko:

Pan Janos Nagy (vedení)

## ETICKÝ KODEX – (Code of Conduct)

**Welpa Trans NV – Deurne (Antwerpen) (BE)**  
**Welpa Trans CZ s.r.o. – Řemenov (Pelhřimov) (CZ)**  
**Welpa Trans Kft – Budapest (HU)**

### Pokyny vedení

Právní předpisy vztahující se na podnikatelské činnosti musí být vždy respektovány.

Welpa Trans pokaždé dodržuje princip volného tržního hospodářství. Proto vedení, stejně jako zaměstnanci musí respektovat tyto zásady a zákony týkající se spravedlivého obchodování. Nekalé obchodní praktiky, jako jsou cenové dohody s konkurečními společnostmi jsou přísně zakázané.

Držíme se pouze správného, legálního, spravedlivého a eticky zodpovědného jednání v souladu s morálními zásadami Welpa Trans.

Vždy dbáme na bezpečné a zdravé pracovní podmínky. Welpa Trans splňuje všechny federální a místní právní předpisy týkající se obchodní činnosti, také zdraví, bezpečnosti a životního prostředí. Zdravé a bezpečné pracovní místo a prostředí je odpovědností každého zaměstnance.

Jednáme s každým poctivým způsobem, dodržujeme zásadu rovných možností pro všechny a to v komunikaci s kolegy, spolupracovníky, zákazníky, dodavateli nebo dalšími kontakty.

Podporujeme otevřenou komunikaci se všemi zúčastněnými stranami, od vedení až po kolegy, klienty, dodavatele, atd a naopak.

Kvůli vlastnímu zájmu a prestiži Welpa Trans, jsme čestní ve všech jednáních s našimi klienty, dodavateli, obchodními kontakty a kolegy a jednáme s každým s úctou a respektem.

## ETICKÝ KODEX – (Code of Conduct)

**Welpa Trans NV – Deurne (Antwerpen) (BE)**  
**Welpa Trans CZ s.r.o. – Řemenov (Pelhřimov) (CZ)**  
**Welpa Trans Kft – Budapest (HU)**

### Pokyny vedení (pokračování)

Chraňte materiál stejně jako nehmotné prostředky Welpa Trans, používejte je moudře a jako prostředek k posílení našeho podnikání.

Podporujte a realizujte naše cíle a vize, jak je to možné, také s našimi dodavateli a všemi dalšími partnery.

### Koho se tento kodex týká:

Náš etický kodex se vztahuje na vedení, vedoucí oddělení, provozní a správce, kolegy ze všech kanceláří Welpa Trans.

### Úkol Welpa Trans a jeho odpovědnost

Realizovat a dodržovat kodex chování.

Zavázat se k etickým a zákonným způsobům platných jak pro vedení, provozní, obchodní a administrativní spolupracovníky.

Podávat jasné instrukce týkající se obsahu a provádění Kodexu chování a poskytnout jim veškeré potřebné školení.

Sledovat a motivovat tak, aby bylo možné objevit potenciálně neodpovídající jednání a chování a v případě potřeby přijmout nápravná opatření.

Uznat příkladnou funkci a vykonávat ji jako takovou.

## ETICKÝ KODEX – (Code of Conduct)

**Welpa Trans NV – Deurne (Antwerpen) (BE)**  
**Welpa Trans CZ s.r.o. – Řemenov (Pelhřimov) (CZ)**  
**Welpa Trans Kft – Budapest (HU)**

### Pokyny a povinnosti všech zaměstnanců

Chcete-li porozumět, přijmout, sledovat a dodržovat Kodex chování, nahlásit případné neshody, zavést potřebné revize, pokud je to možné, požádat o pomoc, pokud se případ týká jiné věci než zmíněné, vždy se poraďte s vedoucím oddělení nebo vedením. (viz str.5 kontaktní osoby)

Všechny přístroje a uložená data, která jsou k dispozici díky Welpa Trans, vždy zůstávají ve vlastnictví společnosti a mohou být používány výhradně pro profesionální účely, v rámci pracovní smlouvy. Použití a/nebo kontrola potenciálně uložených, odeslaných a/nebo přijatých dat zaměstnanců nebo vedení, nebude nikdy považováno jako porušení soukromí zaměstnance.

Každý zaměstnanec, na jakémkoli zaměstnaneckém stupni má povinnost chránit Welpa Trans proti zneužití, odcizení, ztrátě. To se zejména vztahuje na obchodní tajemství, poznání, počítačové systémy, programy a materiály.

Je přísně zakázáno používat jakékoli zařízení Welpa Trans k získání nebo distribuování, jakoukoliv formou, materiály s nelegálním, rasistickým, sexistickým nebo urážlivým obsahem. Nedodržením tohoto zákazu může vést k osobní zodpovědnosti za veškeré následky a ukončení pracovního poměru.



## ETICKÝ KODEX – (Code of Conduct)

**Welpa Trans NV – Deurne (Antwerpen) (BE)**

**Welpa Trans CZ s.r.o. – Řemenov (Pelhřimov) (CZ)**

**Welpa Trans Kft – Budapest (HU)**

### Pokyny a povinnosti všech zaměstnanců (pokračování)

Všechny prostředky, které jsou dány k dispozici zaměstnanci musí být chráněny proti přístupu a ohrožení třetí strany a proti odcizení nebo zneužití. (Zejména - všechny počítače, tiskárny, telefony, mobilní telefony, programy,...)

Každý zaměstnanec, který zjistí jakoukoliv nesrovnalost nebo porušení, bude podávat zprávy přímo do vedení.

V zásadě není povoleno, aby zaměstnanci využívali firemních systémů pro soukromé prostředky. Soukromé telefonní hovory jsou akceptovány v mezích a pouze tehdy, pokud neruší ostatní kolegy, nebo v případě, že nepoškozují společnost.

Pokud nastane jakákoliv pochybnost, je potřeba neprodleně kontaktovat vedoucího oddělení nebo vedení.

### Povinnost mlčenlivosti pro všechny zaměstnance; provozní, stejně jako obchodní nebo administrativní spolupracovníky

Povinnost mlčenlivosti se týká zejména vztahu ke smlouvě o obchodní zaměstnanosti, a to jak v průběhu tak i po skončení pracovní smlouvy. V případě nejasností se obraťte na vedení nebo vedoucího oddělení.

## ETICKÝ KODEX – (Code of Conduct)

**Welpa Trans NV – Deurne (Antwerpen) (BE)**  
**Welpa Trans CZ s.r.o. – Řemenov (Pelhřimov) (CZ)**  
**Welpa Trans Kft – Budapest (HU)**

### Morální povinnost a závazky zaměstnanců a vedení Loajalita k firmě / Střet zájmů / Vztahy s dodavateli

#### Loajalita k firmě

Vedení, vedoucí oddělení, provozní, obchodní a administrativní pracovníci musí být loajální k Welpa Trans.

Během pracovního smluvního vztahu a následně i po něm berou na vědomí dobrou pověst Welpa Trans.

V žádném případě nebudou prozrazovat obchodní tajemství (např.klientů, dodavatelů, služeb,...) třetím stranám (srov.pracovní smlouvy).

#### Střet zájmů

Střetu zájmů (například, když soukromé zájmy nebo další možné (sekundární) činnosti zaměstnance by mohly být – nebo jsou – překážkou pro Welpa Trans) je třeba se vyhnout za všech okolností.

Když střet zájmů nastane, nebo když si zaměstnanec myslí, že existuje riziko střetu zájmů, musí být tato skutečnost oznámena do vedení ihned, aby mohli určit, po vzájemné dohodě, zda by měla být přijata opatření.

## ETICKÝ KODEX – (Code of Conduct)

**Welpa Trans NV – Deurne (Antwerpen) (BE)**  
**Welpa Trans CZ s.r.o. – Řemenov (Pelhřimov) (CZ)**  
**Welpa Trans Kft – Budapest (HU)**

### Morální povinnost a závazky zaměstnanců a vedení Loajalita k firmě / Střet zájmů / Vztahy s dodavateli

#### Vztah s dodavateli

Vztahy Welpa Trans se svými dodavateli jsou založeny a udržovány na úrovni poctivé, konkurenceschopné a právní praxe.

Kritéria pro vybrání a získání dodavatelů jsou založena na kvalitě, ceně a dodávkách, bez jakékoli formy diskriminace, a se vší poctivostí a integritou.

Welpa Trans se zavazuje spolupracovat výhradně s dodavateli, kteří splňují zákonné povinnosti.

Všichni spolupracovníci, kteří vybírají služby a/nebo produkty, musí dohlížet na kvalitu, spolehlivost a slušnost.

#### Zaměstnání

Rozhodnutí o přijímání nových členů, propagaci, ukončení smlouvy, odměňování a vzdělávání bude přijato na základě kvalifikace, zkušenosti, schopnosti a úspěšnosti. Nebude se brát zřetel na pohlaví, věk, barvu pleti, či rasy, náboženství, občanského stavu, invalidity nebo národnostního původu.

Spolupracovníci musí být nejen profesionální, ale také upřímní a respektující.

Pokud to bude nezbytné, vedení vše může kontrolovat, ale pouze tehdy, pokud je to povoleno v rámci zákoníku práce.

## ETICKÝ KODEX – (Code of Conduct)

**Welpa Trans NV – Deurne (Antwerpen) (BE)**  
**Welpa Trans CZ s.r.o. – Řemenov (Pelhřimov) (CZ)**  
**Welpa Trans Kft – Budapest (HU)**

### Morální povinnost a závazky zaměstnanců a vedení (pokračování)

#### Soukromí

Vedení a zaměstnanci Welpa Trans se zavazují chránit soukromí všech spolupracovníků v každém okamžiku.

Informace budou předány pouze v případě potřeby, a to v případě potřeby pro zpracování uložených právních závazků, jako je zpracování mezd, sociálního zabezpečení, daní, apod.

Naši zaměstnanci se také zavazují, že budou respektovat soukromí vedení a všech kolegů použitím informací pouze pro obchodně právní účely. Osobní údaje jakéhokoliv druhu nikdy nebudou předány třetím osobám.

#### Obtěžování na pracovišti

Vedení a všichni spolupracovníci musí vždy usilovat o pracovní prostředí bez obtěžování (např. verbálního, tělesného, duševního, sexuálního, vizuálního, atd.), jak pro interní osoby (ostatní zaměstnanci), tak pro externí osoby (klientela, dodavatelé, atd.)

Ani zastrašující chování (jako jsou například urážky, rasistické vtipy a obrázky, vtipy a obrázky o etnickém původu, věku, pohlaví, náboženství, atd.) nebude tolerováno.

## ETICKÝ KODEX – (Code of Conduct)

**Welpa Trans NV – Deurne (Antwerpen) (BE)**  
**Welpa Trans CZ s.r.o. – Řemenov (Pelhřimov) (CZ)**  
**Welpa Trans Kft – Budapest (HU)**

### Morální povinnost a závazky zaměstnanců a vedení (pokračování)

#### Drogy a alkohol na pracovišti

##### Drogy

Welpa Trans implementuje politiku nulové tolerance týkající se držení, použití nebo prodeje drog, jako i podporování ostatních.

Nedodržování těchto zásad bude považováno za vážné pochybení a porušení dobrého jména zaměstnavatele a povede k rezignaci zaměstnance.

##### Alkohol

Během pracovní doby je užití alkoholu na pracovišti zakázáno. Výjimky jsou ojedinelé firemní večírky (které mohou, ale nemusí se konat na pracovišti) nebo obchodní večere.

Zaměstnanec je zodpovědný za své vlastní jednání a důsledky nedodržení všech zákonných povinností a omezení týkajících se užívání alkoholu. Welpa Trans nikdy nemůže nést odpovědnost za akce, poškození a/nebo následky způsobené zaměstnancem.

## ETICKÝ KODEX – (Code of Conduct)

**Welpa Trans NV – Deurne (Antwerpen) (BE)**  
**Welpa Trans CZ s.r.o. – Řemenov (Pelhřimov) (CZ)**  
**Welpa Trans Kft – Budapest (HU)**

### Morální povinnost a závazky zaměstnanců a vedení (pokračování)

#### Anti-korupce

Welpa Trans se zcela distancuje od jakékoliv formy korupce. Věříme v reálnou a spravedlivou spolupráci s našimi zákazníky a dodavateli. Vztahy se všemi našimi partnery a vládami jsou proto založeny na zákonných a spravedlivých obchodních zkušenostech.

Za všech okolností Welpa Trans okamžitě zastaví veškeré spolupráce se všemi, bez ohledu na to, které osoby a/nebo společnosti, zaměstnanci, dodavatelé, zákazníci a organizace se podílejí na korupci, podvodech, terorismu, úplatkářství, narkotiky, praní špinavých peněz a jiné trestné činnosti.

Když se zaměstnanci dostanou do kontaktu, nebo mají podezření, že budou v kontaktu s jakoukoliv formou korupce, neprodleně vše oznámí vedení, aby mohla být přijata vhodná opatření.

Zaměstnanci nesmí přijímat dary nebo jiné výhody, které pro ně nebo člena rodiny přinášejí osobní zisk. Příkladem jsou úplatky, laskavosti, osobní služby, dary, pohoštění s vyšší hodnotou.

Zaměstnanci, kteří jsou vinni z těchto praktik budou okamžitě potrestáni rezignací, bez ohledu na jiné právní kroky.

## ETICKÝ KODEX – (Code of Conduct)

**Welpa Trans NV – Deurne (Antwerpen) (BE)**  
**Welpa Trans CZ s.r.o. – Řemenov (Pelhřimov) (CZ)**  
**Welpa Trans Kft – Budapest (HU)**

### Morální povinnost a závazky zaměstnanců a vedení (pokračování)

#### Dary ke konci roku

Vánoční a novoroční dárky jsou přípustné pouze tehdy, pokud jsou v omezené hodnotě.

V každé společnosti jsou kolegové, kteří, vzhledem k jejich funkci, či pozici ve společnosti, nejsou způsobilí nebo méně způsobilí pro kupování vánočních a novoročních dáreků. Proto vedení radí, že všichni kolegové sdílejí přijaté dary ve spravedlivém a přátelském duchu.

Přijímání darů na soukromou adresu zaměstnance není povoleno.

#### Politické příspěvky a funkční období

##### Welpa Trans

Welpa Trans se zavazuje jako společnost politicky nepřispívající.

##### Vedení

Vedení Welpa Trans nesmí vykonávat svůj politický mandát.

## ETICKÝ KODEX – (Code of Conduct)

**Welpa Trans NV – Deurne (Antwerpen) (BE)**  
**Welpa Trans CZ s.r.o. – Řemenov (Pelhřimov) (CZ)**  
**Welpa Trans Kft – Budapest (HU)**

### Morální povinnost a závazky zaměstnanců a vedení (pokračování)

#### Politické příspěvky a funkční období (pokračování)

##### Zaměstnanci

Zaměstnanci Welpa Trans se zavazují informovat společnost, pokud vykonávají svůj politický mandát, nebo v případě, že mají v úmyslu tak učinit.

Zaměstnanci Welpa Trans mají povoleno podporovat kandidáty politických stran nebo mohou vykonávat podpůrné činnosti s tím spojené.

Zaměstnancům Welpa Trans není dovoleno zneužívat dobrou pověst, čas, prostředky nebo materiál společnosti.

Ve všech dobách, politická participace je osobní volba zaměstnance, a proto podpora nebo souhlas od Welpa Trans nemůže být očekáváno.

#### Sociální Media

Sociální media (jako jsou Facebook, Twitter, LinkedIn, ...) mohou být použity pouze v případě, že Welpa Trans dá svůj výslovný souhlas.

Zaměstnanci jsou vždy osobně zodpovědní za obsah, který publikují. Zaměstnanec bude vždy dbát na to, že užíváním sociálních médií nemůže dojít k poškození.



## ETICKÝ KODEX – (Code of Conduct)

**Welpa Trans NV – Deurne (Antwerpen) (BE)**  
**Welpa Trans CZ s.r.o. – Řemenov (Pelhřimov) (CZ)**  
**Welpa Trans Kft – Budapest (HU)**

### Morální povinnosti a závazky zaměstnanců a vedení (pokračování)

#### Zprávy a Média

Pouze vedení může dát souhlas k používání firemních informací, s výjimkou výslovné dohody se zaměstnancem.

Zaměstnanci, kteří jsou osloveni médii, musí nejprve požádat o povolení vedení ke sdělení firemních informací.

#### Prostředí

Wepa Trans aktivně zodpovídá za šetrné jednání k životnímu prostředí týkajících se prostředků a energie.

Welpa Trans se zaměřuje na:

- Šetření energie tím, že bere v úvahu spotřebu energie a životnost při nákupu nových spotřebičů (počítače, tiskárny, osvětlení, ...).
- Optimalizace našich systémů a vnímání našich kolegů, zákazníků, dodavatelů, optimalizace využívání elektronické výměny dat, a tím minimalizovat spotřebu papíru, tisku a kopírování.
- Pokud je to možné, užívat auta co nejšetrnějším ekologickým způsobem.
- Omezení celkových kilometrů na našich nákladních vozidlech.
- Optimalizace hmotnosti a objemu na našich nákladních vozidlech.
- Dávání jasných instrukcí týkajících se nákladu a jeho zajištění.
- Dávání jasných instrukcí týkajících se přeprav ADR.
- Dodržování doby řízení, doby odpočinku a průběhu zakázky.